

# COMMONWEALTH of VIRGINIA

Department for the Aging

Jay W. DeBoer, J.D., Commissioner

#### TABLE OF CONTENTS AAA TUESDAY E-MAILING July 27, 2004

SUBJECT VDA ID NUMBER

**Language Access Resources and Services** 

(Ellen Nau) 04-206

Safety Programs

(Ellen Nau) 04-207

### COMMONWEALTH of VIRGINIA

### Department for the Aging

Jay W. DeBoer, J.D., Commissioner

#### **MEMORANDUM**

**TO:** Executive Directors

Area Agencies on Aging

FROM: Ellen Nau, Human Services Program Coordinator

**DATE:** July 27, 2004

**SUBJECT:** Language Access Resources and Services

In recent days, I have contacted Virginia's Area Agencies on Aging (AAAs) concerning the demand for services for clients with limited English language proficiency. (LEP) During the course of my investigation of LEP services, I discovered the following service providers:

#### Face to Face Translation Services:

- CTS Language Link www.ctslanguagelink.com
- International Language Services (ILS) www.ilsmultilingual.com
- McNeil Technologies, Inc. www.mcneiltech.com

#### **Telephone Interpretation Services**

- Tele-Interpreters On-Call, Inc. <u>www.Teleinterpreters.com</u>
- Language Learning Enterprises www.LLE-INC.com
- CTS Language Link www.ctslanguagelink.com

The above listed service providers are now under contract to provide services for Fairfax County government employees working with LEP clients. By providing a variety

SUBJECT: Language Access Resources and Services Page 2 of 2

of contracted service providers, The Office of the Fairfax County Executive acknowledged the unique service delivery methods of the various county agencies. The county reached this service delivery method after conducting a Language Access Survey that gave agency heads and county employees an overview of the challenges and opportunities encountered by employees interacting with LEP clients. An internal web page and training sessions are used to educate county employees on the providers. For more information, contact Angie Carrera, Fairfax County Language Access Coordinator at 703-324-3277.

Another interpretation/translation source used by several Area Agencies on Aging was the Language Line. Contact <a href="http://www.languageline.com/">http://www.languageline.com/</a> to investigate this company's services. Centers of higher learning have been contacted by AAAs to provide interpretation/translation services as well as agency bilingual employees.

### COMMONWEALTH of VIRGINIA

### Department for the Aging

Jay W. DeBoer, J.D., Commissioner

#### **MEMORANDUM**

**TO:** Executive Directors

Area Agencies on Aging

**FROM:** Ellen Nau, Human Services Program Coordinator

**DATE:** July 27, 2004

**SUBJECT:** Safety Programs

The Virginia Department of Fire Programs would like to invite you and your colleagues to a Safety Seminar to be held on August 17<sup>th</sup> from 9:00 AM to 4:00 PM at the Boys and Girls Club Southwood Unit 1200 Southwood Parkway Richmond, Virginia. Various state and local agencies will be in attendance to present their safety programs, including the State Police, Alcohol Beverage Control Agency, Greater Richmond Chapter of the Red Cross, Virginia Department of Emergency Management and Department of Forestry.

The Safety Seminar is a result of a grant received by the Virginia Department of Fire Programs (VDFP) from the Federal Emergency Management Agency. The goal of the program is to partner with state and local agencies and go into communities across the Commonwealth to increase awareness of state and local programs designed to teach safety issues. This is an exciting opportunity to learn about the many safety programs available to take back to your organization or community. Similar events will be held in seven geographical divisions throughout the Commonwealth.

Please contact Kelli Turner or Jennifer Cole by phone (804/ 371-0220) or via email (<a href="kturner@vdfp.state.va.us">kturner@vdfp.state.va.us</a> or <a href="jcole@vdfp.state.va.us">jcole@vdfp.state.va.us</a>) with any questions. A tentative schedule, a flier ready for posting in your organization and the Safety Seminar registration form are attached. The Safety Seminar is <a href="free and lunch will be provided">free and lunch will be provided</a>. However, you <a href="mailto:must return the registration form by Friday">must return the registration form by Friday</a>, <a href="August 6">August 6</a> to ensure a spot at the event.





Join us at the Safety Tour's 1<sup>st</sup> stop and get Back to Basics. You will have the opportunity to learn about state and local safety programs you can take back to your community or organization.

#### Learn About:

- Playground Safety Unintentional Injuries
- Fire Safety
- Alcohol Safety
- Outdoor Fire Safety
- Disaster/Hurricane Preparedness
  - Other Great Safety Programs!

The seminar is FREE and lunch will be provided.

Please fax a copy of the registration form to 804/371-0219 by August 6<sup>th</sup> to ensure a spot. Attendeés must be registered.

WHEN: Tuesday, August 17<sup>TH</sup>, 2004

9:00 AM - 4:00 PM

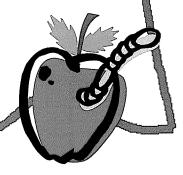
WHERE: BOYS & GIRLS CLUB - SOUTHWOOD

1200 SOUTHWOOD PARKWAY

RICHMOND









## 1<sup>ST</sup> STOP: BACK TO BASICS

Tuesday, August 17, 2004 9:00 A.M. to 4:00 P.M. Boys and Girls Club - Southwood

Tentative Agenda

Kelli Turner 9:00 AM - 9:10 AM Welcome

Virginia Department of Fire Programs

9:10 AM - 9:30 AM None For the Road - OR Rohn Brown

> OTHER ABC PROGRAM VA Alcohol Beverage Control

9:30 AM - 10:15 AM **State Police Topics** Greg Hopkins

State Police

10:15 AM - 10:30 AM Coffee Break

10:30 AM - 10:50 AM Firewise - Outdoor fire Fred Turck

Safety

Department of Forestry

Playground Safety/ Rhonda Keith 10:50 AM - 11:35 AM

> **Unintentional Injuries** Department of Health

Kelli Turner 11:35 AM - 12:25 PM Fire Safety

Virginia Department of Fire Programs

12:25 PM - 1:15 PM Lunch Provided On-Site

1:15 PM - 2:00 PM Disaster/Hurricane Dawn Eishen

> VA Department of Emergency Management **Preparedness**

2:00 PM - 2:45 PM **CERT** Suzanne Simmons

Citizen Corps

2:45 PM - 3:00 PM Coffee Break

**Masters of Disasters** 3:00 PM - 3:45 PM Darcy Howarth

American Red Cross Greater Richmond Chapter

3:45 PM - 4:00 PM Closing Kelli Turner

Virginia Department of Fire Programs

Special thanks to the Boys and Girls Club – Southwood for their logistical assistance







## 1<sup>ST</sup> STOP:

## BACK TO BASICS

Tuesday, August 17, 2004 9:00 A.M. to 4:00 P.M. Boys and Girls Club – Southwood

### **Seminar Registration Form**

REGISTRATION DEADLINE: Please fax this form to VDFP at (804) 371-0219 by *Friday*, *August 6, 2004*.

Name:
Title:
Organization/Aganaya
Organization/Agency:
Mailing Address:
City, State, ZIP Code:
Tel. #:
Ton #,
Fax #:
Email:
W. I.I. P. C. I. S. I.I. I. S.
Would you like to be added to our mailing list? ☐ Yes ☐ No
Will you be joining us for lunch? ☐ Yes ☐ No
vin you so joining do lot lation. at 100

For More Information: Please contact Jennifer Cole at <u>icole@vdfp.state.va.us</u> or visit <u>www.vafire.com</u>.